

Leopoldo José Manuel Valiñas Coalla  
Referencias biblio-hemerográficas y de actividades de difusión  
y divulgación académicas

**Leopoldo José Manuel Valiñas Coalla's bibliography**

**PRESENTACIÓN**

En este momento, no es posible, al menos para mí, referir el total de trabajos escritos y publicados por Polo Valiñas, en virtud de las siguientes razones: su desinterés por contar con un currículum vitae actualizado y exhaustivo, del que pudieran ser extraídas todas las referencias; la omisión de dar cuenta de varios impresos, así como de algunas actividades académicas o de difusión –aquello que él consideraba de menor interés– en los informes anuales que presentaba en el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, su centro de adscripción, informes donde únicamente consignaba aquello que él tasaba como lo mínimo necesario; y el hecho de que algunos de sus escritos los firmaba con algún pseudónimo; incluso, inscribía ponencias bajo otros nombres y, al momento de su exposición en las reuniones, ¡oh sorpresa!, ahí estaba él, puntual y sonriente, desenvolviéndose con la particular y bienhumorada forma que tuvo de ser todo un profesional. En este último caso, aunque es posible rastrear más de uno de esos elementos para develar la verdadera identidad del autor, hemos optado por no incluirlos aquí, en apego a las intenciones de Polo por emplear los pseudónimos, cualesquiera que éstas hayan sido.

La producción académica de Polo comenzó desde que era estudiante de la licenciatura en Antropología, en la Escuela Nacional de Antropología e Historia, adonde ingresó en 1974. En ese entonces, el plan de estudios de dicha institución comprendía un tronco común, luego del cual vendría la respectiva especialidad, a libre elección de

cada alumno; en el caso de Polo: Lingüística, como es bien sabido. Dentro del ámbito escolar universitario, sobra decir que él puede ser calificado como el prototipo de los estudiantes que alcanzan el más pleno aprovechamiento escolar. En efecto, además de aquello propio de su especialidad, también la antropología, como ciencia troncal, tanto como la historia y la etnohistoria, se encuentran consideradas en sus obras, con madurez y profundidad, a la vez que, en varias de ellas, con un declarado sentido crítico. Este hecho demuestra que Polo asimiló íntegramente los conocimientos, teorías, métodos y demás elementos contemplados en su fase formativa profesional; las evidencias se encuentran en todas direcciones: aquilátense las materias, temas, subtemas, tópicos y demás, abordados por él en las asignaturas que impartió; en sus publicaciones; en las tesis que dirigió y en aquellas otras que calificó durante los respectivos exámenes en que fungió como sinodal. Ahí están por igual los contenidos y líneas de investigación de los seminarios y talleres que coordinó; de sus apariciones en la prensa, la radio, la televisión y el ciberespacio; así como de las conferencias, ponencias y demás participaciones que tuvo en reuniones académicas o en espacios de divulgación.

En relación con su desarrollo curricular, Polo refirió éstas como sus áreas de especialización: lingüística histórica de las lenguas yutoaztecas; morfología y fonología generales; lingüística y educación, así como planificación y alfabetización de lenguas indígenas. Por lo que corresponde a las lenguas trabajadas, él enumeraba las siguientes: náhuatl (del occidente, costa del Pacífico; estado de Guerrero, alto río Balsas); mixe de Tlahuilotepic, Oaxaca; zoque de Chiapas; tarahumara (del estado de Chihuahua) y familia lingüística yutoazteca (de varios estados del noroeste de México); así como español.

Tal diversidad de materias motivó el acomodo de los trabajos aquí enumerados en las secciones descritas a continuación, bajo la advertencia de que algunos de los elementos pueden tener cabida en más de una de estas categorías:

*Lenguas indígenas en conjunto.* Se agrupan aquí las referencias a los trabajos en que se abordan las lenguas indígenas mexicanas en general –en algunos de ellos también se atiende el español–, desde perspectivas históricas y sociolingüísticas, así como desde las problemáticas de su clasificación y su traducción, desde la tensión en relación con la ideología dominante, sus acercamientos regionales con los respectivos y particulares contactos lingüísticos, y su tratamiento oficial, por ejemplo, en los censos nacionales de población.

*Lenguas nahuas.* Toca en este apartado mencionar los aportes al conocimiento de distintas variantes del náhuatl, tanto en sentido diacrónico, que van desde el proto-náhuatl, pasan por el náhuatl clásico y llegan hasta las variantes de nuestros días; como en sentido diatópico, donde se ubican, predominantemente, investigaciones de las variantes de la cuenca del Pacífico, en particular la del alto río Balsas. Entre las ópticas de acercamiento aplicadas en estos trabajos, destaca la lingüística descriptiva, especialmente con estudios de fonología y morfología; también hay

acercamientos al léxico, los préstamos y la narrativa, sin faltar contribuciones etnohistóricas y sociolingüísticas.

*Familia lingüística yutoazteca.* Esta sección presenta la mención a las investigaciones sobre la rama sureña de las lenguas yutoaztecas, en algunas de las cuales también figura el náhuatl. Aquí se incluyen los trabajos dedicados al tarahumara –varios de ellos realizados desde la lingüística aplicada–, lengua que Polo señaló como una de sus áreas de especialización; y a pesar de que él no declaró ser especialista en el llamado tepimano, se destaca que de éste encontramos 9 obras, el mismo número correspondiente al tarahumara. Igualmente consignadas aquí, están las referencias a los resultados de investigación sobre prosodia, fonología, morfología, lexicología y dialectología, principalmente, así como los avances en los estudios de lingüística histórica y de genealogía lingüística, con las conclusiones alcanzadas en la clasificación y la reconstrucción de tales lenguas; para estos casos se observan varias coautorías, tocantes a la aplicación de metodologías de la estadística y de algunos modelos computacionales.

*Otras lenguas indígenas en particular.* Corresponde ahora dar la referencia a los estudios de carácter fonológico, lexicológico, dialectológico, de lingüística histórica y sociolingüístico, predominantemente, dedicados a lenguas indígenas ajenas a la familia yutoazteca, incluido un estudio en coautoría sobre el cuitlateco, idioma aislado y ahora extinto. Quedan comprendidos aquí los 8 trabajos pertenecientes a la lengua mixe; aunque Polo se refirió a ésta como otra de sus especialidades, nos parece que la mixe y la tarahumara están adecuadamente ubicadas en la respectiva sección en que aquí fueron colocadas, en virtud de que las menciones sobre tales lenguas no son tan numerosas como ocurre con el náhuatl –o las lenguas nahuas–, y que sí cuenta con un apartado propio, desagregado incluso de las lenguas yutoaztecas, debido a sus cerca de 50 referencias.

*Lengua española.* El más pequeño de estos bloques de referencias es para la que fue la lengua materna de nuestro autor, el español. Las contribuciones son hechas desde la fonología, la morfología, la sintaxis, la lexicología, la dialectología y la sociolingüística. Como es el caso de otras secciones, aquí se trata por igual de resultados de estudios puestos a debate ante público especializado, como presentados en espacios de divulgación científica. De manera complementaria, como ya fue dicho, el español también queda atendido dentro de otros trabajos, principalmente entre algunos de los mencionados en la primera sección y en algunos de la siguiente.

*Lingüística general.* El presente y los siguientes rubros proporcionan menciones a elementos que se ocupan de aspectos lingüísticos en general, dentro de los cuales, por supuesto, no faltan ejemplos de una u otra lengua en específico. Quedan comprendidos en éste, por una parte, temas epistemológicos, teóricos y metodológicos de la lingüística –incluidas la adquisición del lenguaje y la glotocronología, por ejemplo–, tanto como discusiones sobre determinados conceptos: *traducción, inter-*

*pretación*, o el binomio *unidad/diversidad lingüísticas*, entre otros. A su vez, quedan aquí incluidos ensayos sobre el carácter, el ejercicio y algunos puntos del devenir de la lingüística en algunas instituciones mexicanas, tanto como el perfil de sus practicantes; el panorama de la lingüística en algunas regiones de nuestro país; así como textos que se ocupan, respectivamente, de un par de trascendentales teóricos de las ciencias del lenguaje.

*Lingüística, antropología, historia y otras ciencias.* Las referencias de esta sección se caracterizan por corresponder a planteamientos, discusiones y estudios explícitamente interdisciplinarios; en ellos, el común denominador es, por lógica, la lingüística. Valga destacar entre los temas aquí tratados el de la relación entre la lengua, la cultura y el pensamiento, así como aquéllos que ponen en diálogo a las ciencias del lenguaje con la antropología física, la arqueología, la etnología, la historia/etnohistoria y, con cierto énfasis, con la etnobiología. Son varios los trabajos sociolingüísticos aquí indiciados, junto con los de otras ramas de la lingüística, entre ellas la lingüística histórica y la propia lingüística antropológica. No faltan los abordajes a tópicos tales como la oralidad y la escritura, la identidad, la lengua como patrimonio cultural intangible, los derechos humanos; y los acercamientos a innovadores conceptos, como es el de *comunalecto*. No son pocas, finalmente, las menciones a aspectos de la etnohistoria del norte de México.

*Alfabetización y educación indígena.* Las contribuciones relativas a este bloque son las que muy probablemente Polo desarrolló con el sentido más crítico dentro de toda su producción académica. La plataforma general de acercamiento de estos elementos es la lingüística aplicada. Y aquí se encuentran las referencias a sus trabajos sobre la educación indígena –en sus distintas vertientes, como son las llamadas *bilingüe* e *intercultural*–, la educación y el multilingüismo, tanto como las discusiones sobre la escritura de las lenguas, los alfabetos y otros problemas propios de la representación gráfica de las lenguas naturales.

*Varia.* Dentro del conjunto misceláneo de esta última sección, se proporcionan referencias a algunos asuntos nada menores, como es el de las políticas lingüísticas en nuestro país; Polo abordó este tema en sus distintas intersecciones con aspectos tales como la lingüística propiamente dicha, los estudios lingüísticos, la enseñanza de la lingüística y la alfabetización, principalmente. Por igual, se encuentran aquí las menciones a planteamientos tocantes a distintos agentes sociales e institucionales directamente relacionados con las lenguas y/o con la lingüística, así como presentación de poemas, comentarios sobre géneros literarios tradicionales, la cultura popular y otros variados asuntos.

Si bien es cierto que de la pluma de Polo salió un copioso número de páginas con sesudos contenidos relativos a los temas antedichos, es pertinente considerar otros dos

asuntos certeros y estrechamente interrelacionados entre sí: su decidida y disfrutada vocación docente y su abundante participación en reuniones académicas, así como en espacios formativos universitarios y foros de divulgación. Estos son los motivos por los cuales en todas y cada una de las secciones en que se han distribuido sus contribuciones, además de lo referente a los trabajos impresos, se proporcionan las referencias a las ponencias y conferencias que ha sido posible documentar y que no guardan una relación abiertamente directa con alguna de sus publicaciones. Por ejemplo, no se da aquí la referencia de “La metodología en lingüística”, ponencia presentada en la xv Mesa Redonda Los Procesos de Cambio (en Mesoamérica y Áreas Circunvecinas), de la Sociedad Mexicana de Antropología, coorganizada con la Universidad de Guanajuato y llevada a cabo en la ciudad de Guanajuato, Gto., en agosto de 1977; porque ésta corresponde cabalmente al texto del trabajo homólogo “La metodología en lingüística”, publicado en las memorias respectivas (véase la primera referencia de la sección *Lingüística general*). Sólo en un caso ha sido señalada la presentación de una ponencia, leída en el coloquio Antropología de la Conquista, en el año 2021, y de la entrega de su versión escrita, misma que, de acuerdo con los planes de la institución convocante, quedará integrada en la memoria correspondiente.

Por su parte, no ha sido posible atender por ahora uno de los quehaceres hemerográficos de Polo, el de los textos de su columna “Idiomas y lenguajes”, que de manera quincenal fueron publicados en el diario *Milenio*, entre los años 2002 y 2004, y que corresponden a unas 50 fichas, aproximadamente. De igual manera, no se relacionan aquí, a pesar de su relevancia, las entrevistas, charlas y participaciones varias, grabadas y producidas por diferentes instituciones, agrupaciones y personas, mismas que es posible encontrar en plataformas como Youtube y otros recursos cibernéticos semejantes.

Finalmente, no resta más que agradecer a Andrea Rodríguez, Patricia Espejel, Cristina Buenrostro, Miroslava Cruz, Samuel Herrera, Juan Manuel Zurita y José Luis Hernández, por la ayuda prestada para reunir las referencias biblio-hemerográficas y de las actividades de difusión y divulgación académicas ofrecidas aquí, propias de nuestro sabio maestro Polo Valiñas, y generadas durante sus muy productivos 45 años de vida académica.

#### *LENGUAS INDÍGENAS EN CONJUNTO*

1983. “Las lenguas en Occidente”, ponencia presentada en la XVIII Mesa Redonda El Occidente de México. Taxco, Guerrero: Sociedad Mexicana de Antropología.

1989a. “Comentarios sobre la información de los censos de población en relación con las lenguas indígenas”, ponencia presentada en el Foro de Consulta sobre Población. México, Distrito Federal: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores del Instituto Mexicano del Seguro Social (en coautoría con Bárbara CIFUENTES).

1989b. “El silencio de las lenguas indígenas en la Ciudad de México”, ponencia presentada en el ciclo El Rostro Indígena de la Ciudad de México. México, Distrito Federal: Instituto Nacional Indigenista-Departamento del Distrito Federal.

1990. “Presencia de las lenguas indígenas en las instituciones de educación superior; reflexiones sobre su ausencia”, ponencia presentada en el simposio El Lenguaje en la Educación Superior en México. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco.
1991. “Esas lenguas que habla la sociedad mexicana”, en Rafael Tena (ed.), *La sociedad mexicana contemporánea. Una visión antropológica. Memorias de la sesión lineal de la XXI Reunión de Mesa Redonda, Mérida, Yucatán, 1989*. México: Sociedad Mexicana de Antropología, pp. 111-134.
1993. “Las lenguas indígenas mexicanas: entre la comunidad y la nación”, en Lourdes Arizpe (coord.), *Antropología breve de México*. México: Academia de la Investigación Científica-Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 165-188.
1995. “Los retos de la traducción de lenguas indígenas”, ponencia presentada en el VI Encuentro Internacional de Traductores Literarios. México, Distrito Federal: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México.
2007. “Las que se niegan a morir”, conferencia presentada en el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, México, Distrito Federal: Universidad Nacional Autónoma de México.
2010. “Historia lingüística: migraciones y asentamientos. Relaciones entre pueblos y lenguas”, en Rebeca Barriga Villanueva y Pedro Martín Butragueño (coords.), *Historia sociolingüística de México*, vol. 1. México: El Colegio de México, pp. 97-160.
2011. “¿Qué tan lejano está el monolingüismo? La lucha entre las lenguas nacionales y las actitudes nacionalistas”, en Dalia Ruiz Ávila (coord.), *Las lenguas nacionales y el plurilingüismo del siglo XIX al XXI*. México: Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada, pp. 69-82.
2012. “Lenguas, dialectos y variantes lingüísticas”, conferencia presentada en el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas. México, Distrito Federal.
- 2014a. “Las lenguas indígenas nacionales: su número, distribución territorial y futuro”, en Diego Valadés (coord.), *Lengua oficial y lenguas nacionales en México*. México: Academia Mexicana de la Lengua, pp. 100-123.
- 2014b. “Las lenguas nacionales”, ponencia presentada en el foro Las Lenguas de México, de la XIV Feria Internacional del Libro en el Zócalo de la Ciudad de México. México, Distrito Federal: Gobierno del Distrito Federal.
2016. “Las lenguas indígenas”, charla impartida en la XVI Feria Internacional del Libro en el Zócalo de la Ciudad de México. Ciudad de México: Academia Mexicana de la Lengua.
- 2018a. “El encanto de los números, las tablas y las lenguas: la cuchara mágica”, en *Memorias de la Academia Mexicana de la Lengua*. México: Academia Mexicana de la Lengua, t. XXXVIII (2012), pp. 255-299.
- 2018b. “Sobre letras, creencias y pasiones. Sé dónde está mi orgullo y en dónde está el coraje”, en *Memorias de la Academia Mexicana de la Lengua*. México: Academia Mexicana de la Lengua, t. XLII (2016), p. 383-393.
- 2018c. “Sobre las lenguas nativas de México”, ponencia presentada en el Coloquio Internacional Experiencias Contemporáneas de Construcción/Creación de Sistemas de Escritura de Lenguas Naturales. Rosario, Argentina: Universidad Nacional de Rosario.

- 2018d. “La traducción de documentos escritos en lengua indígena durante la Colonia”, ponencia presentada en el II Foro sobre Lenguas Nacionales. Ciudad de México: Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2018e. “Grupos y lenguas indígenas mexicanos según las instituciones oficiales”, ponencia presentada en el Congreso Interno del Personal Académico. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2018f. “El arte verbal en lenguas indígenas”, ponencia presentada en el Encuentro de Poesía y Oralidades en Lenguas de México. Ciudad de México: El Colegio de México.
- 2018g. “Las lenguas indígenas nacionales”, ponencia presentada en el Encuentro Nacional Preservación: Jóvenes por el Patrimonio. Ciudad de México: Instituto Mexicano de la Juventud-Secretaría de Desarrollo Social.
- 2019a. “La realidad lingüística de las lenguas indígenas según las instituciones oficiales”, ponencia presentada en el V Coloquio Palafoxiano. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.
- 2019b. “Situación lingüística de México: sus lenguas nacionales”, ponencia presentada en la Celebración del Día Internacional de la Lengua Materna. Ciudad Juárez, Chih.: Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.
- 2020a. *Lenguas originarias y pueblos indígenas de México. Familias y lenguas aisladas*. México: Academia Mexicana de la Lengua.
- 2020b. “Estado actual de las lenguas indígenas en México”, conferencia internacional organizada por la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Ciudad de México.
- 2020c. “Debates entre categorías y estatus de las lenguas indígenas de México”, ponencia presentada en el Congreso Internacional de Lenguas en Riesgo. Ciudad de México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- 2020d. “Lo que sigue por hacer en el Catálogo. Dos propuestas”, ponencia presentada en la reunión Actualización del Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales. Ciudad de México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
2021. “Las lenguas mexicanas: resistencias, imposiciones, silencios y voces bajas”, ponencia presentada en el coloquio en línea Antropología de la Conquista. Las Voces Perdidas. Ciudad de México: Instituto Nacional de Antropología e Historia (considérese por igual el texto entregado, que formará parte de la memoria impresa de esta actividad).

### Lenguas Nahuas

- 1979a. “Pochuteco, otro intento”, ponencia presentada en la 7th Annual Friends of Uto-Aztecan Working Conference. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1979b. “¿Es cazán la lengua náhuatl que se habla en Durango y Nayarit?”, ponencia presentada en el III Congreso Interno. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.

- 1980a. *El náhuatl de la periferia occidental y la costa del Pacífico*, tesis de licenciatura. México: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 1980b. “El náhuatl de los pastores”, en *Rutas de intercambio en Mesoamérica y norte de México. Memorias de la XVI Reunión de Mesa Redonda*. Saltillo, Coah.: Sociedad Mexicana de Antropología, t. 2, pp. 301-308.
- 1980c. “Un intento de clasificación del verbo náhuatl con base en el pretérito perfecto”, *Anales de Antropología* 17, núm. 2: 315-324.
- 1980d. “Elisión de segmentos al final de palabra en los dialectos de la Periferia Occidental”, ponencia en la 8th Annual Friends of Uto-Aztecan Working Conference. Albuquerque, Nuevo México.
- 1980e. “Algo de lingüística en la frontera de México y Guerrero”, ponencia en el IV Congreso Interno. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1981a. “Los préstamos lingüísticos como diagnósticos regionales. Los corporales en Durango y Nayarit como ejemplo”, *Anales de Antropología* 18, núm. 2: 227-237.
- 1981b. “The vowel change  $i > e$  or  $e > i$ , an historical evolution or an hypercorrection?”, ponencia presentada en la 9th Annual Friends of Uto-Aztecan Working Conference. Salt Lake City, Utah.
1982. “El náhuatl actual en Jalisco”, *Tlalocan* 9: 41-69.
1984. “Relaciones entre los dialectos nahuas de la Costa de Guerrero, el Golfo y el pipil”, en *Investigaciones recientes en el área maya. Memorias de la XVII Mesa Redonda*. San Cristóbal de las Casas, Chis.: Sociedad Mexicana de Antropología, t. 4, pp. 527-533 (memorias de la XVII Mesa Redonda).
1985. “El náhuatl del norte de Guanajuato y Jalisco”, ponencia presentada en la XIX Mesa Redonda Validez Teórica del Concepto de Mesoamérica. Querétaro, Qro.: Sociedad Mexicana de Antropología (en coautoría con Fernando NAVA y Alfonso RODRÍGUEZ).
1987. “El proceso de interferencias en el contacto náhuatl-español: un ejemplo de análisis pragmático”, ponencia presentada en la XX Reunión de Mesa Redonda Antropología Mexicana: Proyección al Futuro. México, Distrito Federal: Sociedad Mexicana de Antropología (en coautoría con José Antonio FLORES FARFÁN).
- 1989a. “Apuntes sobre los nombres de animales en náhuatl”, *Antropológicas*, núm. 4: p. 19-24.
- 1989b. “Notas sobre el diluvio y la creación: dos relatos mexicaneros”, *Tlalocan* 11: 445-468.
- 1989c. “Nahuatl-Spanish interferences: a sociolinguistic approach”, *Sociolinguistics* 18, núm. 1: 19-32 (en coautoría con José Antonio FLORES FARFÁN).
- 1989d. “El náhuatl del nevado de Toluca”, ponencia presentada en las Conferencias en Homenaje a Otto Schumann. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
1990. “Elisión del prefijo objeto en náhuatl”, ponencia presentada en la Reunión de Trabajo sobre Yutoazteca. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con José Antonio FLORES FARFÁN y Alfredo RAMÍREZ CELESTINO).

1991. “Los mexicaneros de Durango no son de Tlaxcala”, en María del Refugio Cabrera y Nérida Bonaccorsi (coords.), *Primeras jornadas de Etnohistoria. Memorias 1988*. México: Escuela Nacional de Antropología e Historia-Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 7-22.
1992. *Se tosaasaanil, se tosaasaanil: adivinanzas nahuas de ayer y hoy*. México: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social-Instituto Nacional Indigenista (en coautoría con Arnulfo RAMÍREZ y José Antonio FLORES FARFÁN).
- 1995a. “El modo potencial en náhuatl”, en Sergio López y Carlos Serrano (eds.), *Búsquedas y hallazgos. Estudios antropológicos en homenaje a Johanna Faulhaber*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 339-351.
- 1995b. “Algunos efectos recíprocos del contacto náhuatl-español en el centro de Guerrero”, en Ramón Arzápalo y Yolanda Lastra (comps.), *Vitalidad e influencia de las lenguas indígenas en Latinoamérica. II Coloquio Mauricio Swadesh*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 498-505 (en coautoría con José Antonio FLORES FARFÁN).
1997. “¿Qué tan posible es la traducción del náhuatl al español?”, ponencia presentada en el simposio Lingüística y Traducción. México, Distrito Federal: El Colegio de México.
1998. “El náhuatl de Occidente: balance sobre sus investigaciones y perspectivas tanto lingüísticas como históricas”, en Rosa Brambila Paz (ed.), *Antropología e Historia del Occidente de México. XXIV Mesa Redonda*. México: Sociedad Mexicana de Antropología-Universidad Nacional Autónoma de México, t. 1, pp. 165-199.
1999. “El pasado lingüístico del náhuatl”, ponencia presentada en el Taller de Literatura Náhuatl. Zitlala, Gro.: actividad comunitaria.
2000. “Los diálogos de Juan Diego y la virgen de Guadalupe”, *Cuicuilco. Nueva Época* 7, núm. 20: 33-56.
2003. “Rezo para curar de la región de Xalitla, Guerrero”, *Zona Alta. Opinión política, social y cultural desde el Estado de México*, núm. 48, páginas centrales.
- 2007a. “Descubriendo una nueva imagen de Huitzilopochtli oculta en el texto náhuatl del Códice Florentino”, *Diario de Campo*, núm. 93 (suplemento *Cuadernos de Lingüística*, núm. 1).
- 2007b. “Lo vivo y lo no vivo en los animales nahuas”, ponencia presentada en el coloquio Noción de Vida. Etnoclasificación y Teorías de la Persona. México: Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
2009. “Variantes lingüísticas del náhuatl en Guerrero”, ponencia presentada en la Cátedra Ignacio Manuel Altamirano. Chilpancingo, Gro.: Centro INAH-Guerrero-Grupo Multidisciplinario de Estudios sobre Guerrero.
- 2010a. “La dialectología náhuatl y los enredos de la historia”, ponencia presentada en las Jornadas de Lingüística y Literatura 2010. Culiacán, Sin.: Universidad Autónoma de Sinaloa.
- 2010b. “El Nextlahualiztli en las fuentes sahuaguntinas”, ponencia presentada en la xxxix Mesa Redonda El Patrimonio Cultural Tangible e Intangible: Estudios, Enfoques y Perspectivas para el Siglo XXI. Puebla: Sociedad Mexicana de Antropología.

- 2010c. “Sobre el sistema vocálico del proto-náhuatl”, ponencia presentada en el v Coloquio Leonardo Manrique. México, Distrito Federal: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- 2014d. “El adjetivo y sus constituyentes en el náhuatl clásico”, *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México* 1, núm. 1: 287-323.
- 2014a. “Los verbos ‘estar’ con el auxiliar ‘ir’ en el náhuatl clásico”, ponencia presentada en el x Coloquio de Lingüística. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2014b. “Dos paisajes festivos representados en los *Primeros Memoriales: Kwawitl Êwa y Tlâkašipêwalistli*”, ponencia presentada en la XIX Jornada Académica del Seminario Permanente de Iconografía. México, Distrito Federal. Instituto Nacional de Antropología e Historia (en coautoría con Andrea RODRÍGUEZ FIGUEROA).
- 2016a. “El sistema vocálico del proto-náhuatl”, ponencia presentada en el Segundo Taller sobre los Sistemas de Sonidos de México y Centroamérica. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2016b. “Las evoluciones vocálicas del náhuatl”, ponencia presentada en el IV Coloquio de Lingüística Histórica. Naucalpan, Edo. Méx.: Facultad de Estudios Superiores Acatlán de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2016c. “Los auxiliares aspectuales, los posicionales y los resultativos en el náhuatl clásico”, ponencia presentada en el Homenaje al Doctor Michel Launey. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2016d. “Alfredo Ramírez y su poesía”, ponencia presentada en el Homenaje en Memoria de Alfredo Ramírez Celestino. Ciudad de México. Escuela Nacional de Antropología e Historia.
2017. “La negación en el náhuatl del centro de Guerrero”, *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México* 4, núm. 1: 49-101.
- 2018a. “Sobre los nombres propios del español, en especial los de origen náhuatl”, *Memorias de la Academia Mexicana de la Lengua*. México: Academia Mexicana de la Lengua, 2018, t. 40 (2014), pp. 279-288.
- 2018b. “La situación oficial del náhuatl en México”, ponencia presentada en el XII Coloquio de Lingüística. Ciudad de México: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2018c. “La normalización de la escritura del náhuatl clásico”, ponencia presentada en el VIII Coloquio Leonardo Manrique. Ciudad de México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- 2019a. *Arquitectura en el Códice Florentino y los Primeros Memoriales. Las casas: mâšêwalkalli y pîlkalli*. México: Facultad de Arquitectura-Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con Andrea RODRÍGUEZ FIGUEROA).
- 2019b. “Los especialistas en la construcción y los materiales constructivos nahuas descritos en el Códice Florentino”, ponencia presentada en el III Congreso Internacional Hispanoamericano de Historia de la Construcción. Ciudad de México: Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México.

2021. “Ritual and Religious Practices Described in the Florentine Codex: Ritual Unit as a Structural Concept”, en Élodie Dupey García y Elena Mazzetto (eds.), *Mesoamerican Rituals and the Solar Cycle. New perspectives on the Veintena Festivals*. New York: Peter Lang Publishing, pp. 229-252 (en coautoría con Andrea RODRÍGUEZ FIGUEROA y Mario CORTINA-BORJA).

#### FAMILIA LINGÜÍSTICA YUTOAZTECA

- 1987a. “Aplicación de métodos multivariados de análisis de datos en la lingüística histórica”, ponencia presentada en el II Foro de Estadística. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con Mario CORTINA B.).
- 1987b. “Contribución a la reconstrucción histórica a partir de métodos estadísticos en datos léxicos: el caso de las lenguas sonorenses”, Memoria XII Simposio de Historia y Antropología de Sonora. Hermosillo, Son.: Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad de Sonora, pp. 387-412 (en coautoría con Mario CORTINA B.).
- 1987c. “Some Remarks on Uto-Aztecan Classification”, *International Journal of American Linguistics* 55, núm. 2: 214-239 (en coautoría con Mario CORTINA B.).
- 1987d. “Análisis de datos en una matriz léxica de lenguas yutoaztecas: ventajas y desventajas”, ponencia presentada en el I Coloquio Mauricio Swadesh. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con Mario CORTINA B.).
1990. “Los monosílabos en yutoazteca sureño”, ponencia presentada en la Reunión de Trabajo sobre Yutoazteca. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
1991. “Contactos lingüísticos en yutoazteca”, ponencia presentada en la XXII Mesa Redonda Migraciones y Fronteras. Tuxtla Gutiérrez, Chis.: Sociedad Mexicana de Antropología.
1992. “Avances en la reconstrucción prosódica de las lenguas yutoaztecas del sur”, ponencia presentada en el II Encuentro de Lingüística en el Noroeste. Hermosillo, Son.: Universidad de Sonora.
1993. “Observaciones sobre el acento en yutoazteca”, en Gerardo López Cruz y José Luis Moctezuma Zamarrón (comps.). *Estudios de lingüística y sociolingüística*. Hermosillo, Son.: Departamento de Letras y Lingüística de la Universidad de Sonora, pp. 81-96.
- 1994a. “El joba, como lengua sonorenses, no es opatana”, *Anales de Antropología* 31: 311-348.
- 1994b. “La estandarización del tarahumara”, ponencia presentada en las Jornadas Lingüísticas. México, Distrito Federal: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.
- 1994c. “Los pronombres yutoaztecas”, ponencia presentada en el Seminario sobre Lingüística Natural. Guadalajara, Jal.: Universidad de Guadalajara (coordinado por Wolfgang U. Dressler).

- 1995a. “La prosodia en las lenguas yutoaztecas del sur”, en Ramón Arzápalo y Yolanda Lastra (comps.), *Vitalidad e influencia de las lenguas indígenas en Latinoamérica. II Coloquio Mauricio Swadesh*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 344-352.
- 1995b. “El joba, ¿es lengua taracahita?”, ponencia presentada en las Jornadas Lingüísticas. México, Distrito Federal: actividad gremial.
- 1995c. “Balances y expectativas de la estandarización del tarahumara”, ponencia presentada en el Primer Coloquio Lingüístico de las Etnias de Chihuahua: Tarahumara, Tepehuano. Chihuahua, Chih.: actividad gremial.
- 1995d. “Notas preliminares sobre la dialectología tarahumara”, ponencia presentada en el III Congreso Nacional de Lingüística. Puebla, Pue.: Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada.
- 1996a. “Educación tarahumara”, ponencia presentada en el X Congreso Interno. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1996b. “La cuestión lingüística en la educación bilingüe-bicultural en Chihuahua”, ponencia presentada en el ciclo Avances y Resultados, Ciclo ‘96. Chihuahua, Chih.: Secretaría de Educación en el Estado de Chihuahua.
- 1996c. “Alfabetización de la lengua ralamuli”, ponencia presentada en un seminario-taller. Creel, Chih.: Universidad Pedagógica Nacional.
- 2000a. “Lo que la lingüística yutoazteca podría aportar en la reconstrucción histórica del Norte de México”, en Marie-Areti Hers, José Luis Mirafuentes, María de los Dolores Soto, Miguel Vallebuena (eds.), *Nómadas y sedentarios en el norte de México. Homenaje a Beatriz Braniff*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas-Instituto de Investigaciones Estéticas-Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 175-205.
- 2000b. “La prosodia del proto-tepimano: propuesta de reconstrucción”, ponencia presentada en el Taller de los Amigos de las Lenguas Yutoaztecas. Chapala, Jal.: actividad gremial.
- 2000c. “El tarahumara y el guarijío también son mucho más que dos”, ponencia presentada en la mesa Origen y Evolución de las Lenguas, de las Mesas Redondas Las Lenguas de México en su Historia. México, Distrito Federal.: El Colegio de México.
- 2001a. “Lengua, dialectos e identidad étnica en la Sierra Tarahumara”, en Claudia Molinari y Eugeni Porras (coords.), *Identidad y cultura en la Sierra Tarahumara*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 105-126.
- 2001b. “Cerro Colotlán: aproximación arqueo-lingüística para su estudio”, *Anales de Antropología* 35, núm. 1: 249-282 (en coautoría con María Teresa CABRERO G.).
- 2002a. “Reflexiones en torno a las lenguas guazapar y tarahumara coloniales”, *Anales de Antropología* 36: 249-282.
- 2002b. “Multivariate Classification Methods for Lexical and Phonological Dissimilarities and Their Application to the Uto-Aztecan Family”, *Journal of Quantitative Linguistics* 9, núm. 2: 97-124 (en coautoría con Mario CORTINA-BORJA y Jane STUART-SMITH).

- 2002c. “El cuerpo humano entre los yutoaztecas, ¿un ejemplo de regionalización?”, ponencia presentada en el Primer Coloquio Las vías del Noroeste. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2002d. “¿Había prefijos posesivos en proto-tepimano?”, ponencia presentada en el Cuarto Coloquio de Lingüística. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2007a. “Comentarios sobre el absolutivo tepimano”, en Ignacio Guzmán Betan y José Luis Moctezuma Zamarrón (coords.), *Estructura, discurso e historia de algunas lenguas yutoaztecas*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 15-27.
- 2007b. “El sistema de interrogativos en el tepehuano del norte: un ejemplo de cambio lingüístico”, *UniverSOS. Revista de Lenguas Indígenas y Universos Culturales* 4: 141-154.
- 2008a. “El sistema de interrogativos en la lengua tepeguana colonial”, en Zarina Estrada Fernández y Ana Lidia Munguía Duarte (eds.), *Memorias del IX Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Sonora: Universidad de Sonora, t.1, pp. 513-537.
- 2008b. “El fuego y los días en el proto-yutoazteca del sur: implicaciones taxonómicas”, ponencia presentada en el III Coloquio Leonardo Manrique. México, Distrito Federal: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- 2008c. “La estructura de los pronombres personales independientes del proto-tepimano”, ponencia presentada en el VII Coloquio de Lingüística. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2008d. “El detalle fino y no tan fino en la reconstrucción del proto-tepimano”, ponencia presentada en el X Encuentro Internacional de Lingüística del Noroeste. Sonora: Universidad de Sonora.
- 2008e. “Sintaxis y morfología de las marcas de persona y número sujeto en prototepimano”, ponencia presentada en el X Encuentro Internacional de Lingüística del Noroeste. Hermosillo Son.: Universidad de Sonora.
2010. “La estructura morfológica de la palabra verbal en proto-tepimano”, *Lingüística Mexicana* 5, núm. 2: 245-265.
2011. “Sistema de persona en el tepehuano del norte”, en María del Carmen Morúa Leyva y Gerardo López Cruz (eds.), *Estudios morfológicos, sintácticos, semánticos y de lingüística aplicada*. Hermosillo Son.: Universidad de Sonora, Serie Estudios Lingüísticos 3, pp. 97-124.
2012. “En torno a dos alternancias fonológicas en las variantes tarahumaras”, ponencia presentada en el III Coloquio de Cambio y Variación Lingüística. Estudios de Variación Geolingüística. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia-El Colegio de México.
2015. “El sistema acentual del proto-tepimano”, en Esther Herrera Zendejas (ed.), *Tono, acento y estructuras métricas en lenguas mexicanas*. México: El Colegio de México, pp. 39-69.
2017. “Árboles genéticos y la historia de los grupos: el caso del yutoazteca sureño”, ponencia presentada en el Seminario Interdisciplinario de Antropología. Ciudad de México: Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México.

- 2019a. “Familia lingüística yuto-nahua”, conferencia organizada por la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México. Ciudad de México.
- 2019b. “Evolución del proto-tepimano: algunos problemas y soluciones propuestas”, ponencia presentada en el Congreso Interno del Colegio de Personal Académico. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.

#### OTRAS LENGUAS INDÍGENAS EN PARTICULAR

1983. “Alfabetización y la experiencia mixe”, *Nueva Antropología* 6, núm. 22: 5-24.
1984. “Notas sobre el cuiltateco”, *Anales de Antropología* 21, núm. 1: 171-197 (en coautoría con Mario CORTINA B. y Miguel MIRELES).
1986. *La alfabetización y su problemática: el caso mixe (lo difícil de escribir lo inescrible)*, tesis de maestría. México: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 1987a. “Fonología del huasteco”, *Memorias del Primer Coloquio Internacional de Mayistas*. México: Centro de Estudios Mayas del Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 1019-1029 (en coautoría con Nieves NORIEGA A.).
- 1987b. “De cómo la lengua y cultura chujes pueden no ser, siendo”, *Antropológicas*, núm. 1: 5-10.
- 1987c. “Sistema fonológico mixe”, ponencia presentada en el I Coloquio Mauricio Swadesh. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1992a. “Apuntes para una dialectología del mixe”, *Anales de Antropología* 28, núm. 1: 123-145.
- 1992b. “La glotocronología y la lingüística histórica en relación a las lenguas otopames”, ponencia presentada en el Seminario de los Otomíes de la Frontera Septentrional de Mesoamérica. México Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
1995. “La separación matlatzinca-ocuilteco, ¿cuestión de siglos o milenios?”, ponencia presentada en el I Coloquio de Otopames. Querétaro: Universidad Autónoma de Querétaro-Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
1995. “El otomí de Santiago Mexquititlán, lo que queda por hacer”, ponencia presentada en la Mesa Redonda Comentarios al Libro *El otomí de Santiago Mexquititlán: desplazamiento lingüístico, préstamos y cambios gramaticales*, del Lingüista Ewald Hekking. Querétaro: Centro INAH-Querétaro, del Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- 2000a. “El matlatzinca y el ocuilteco, ¿eran ya lenguas distintas en el siglo XVI?”, *Estudios de Cultura Otopame* 2: 73-96.
- 2000b. “Morfología de la lengua mixe”, ponencia presentada en el Diplomado en Lengua y Cultura Mixes. Oaxaca: Universidad Pedagógica Nacional, sede Oaxaca.

- 2000c. “La Estela de la Mojarra. Su relación con la lengua mixe-zoque”, ponencia presentada en el Diplomado en Lengua y Cultura Mixes. Oaxaca: Universidad Pedagógica Nacional, sede Oaxaca.
- 2007a. “Los núcleos silábicos del mixe de Santa María Tlahuitoltepec”, ponencia presentada en el IX Congreso Nacional de Lingüística. Zacatecas: Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada (en coautoría con Tonantzin DÍAZ ROBLES).
- 2007b. “Mazahua y otomí ¿lenguas o dialectos?”, en Cristina Buenrostro *et al.* (eds.), *Clasificación de las lenguas indígenas de México. Memorias del III Coloquio Internacional de Lingüística Mauricio Swadesh*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, pp. 207-230 (en coautoría con Yolanda LASTRA).
2010. “¿Existe la unidad fonológica /i/ en el mixe de Tlahuitoltepec?”, ponencia presentada en el XI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste. Hermosillo: Universidad de Sonora.
2016. “Las letras dominadas y los libros de Babel”, ponencia presentada en el 7 Coloquio sobre Lenguas Otomangues y Vecinas. Oaxaca: Biblioteca de Investigación Juan de Córdova.
2017. *Vocabulario castellano-matlatzinca de Fray Andrés de Castro (1557) y vocabulario español-matlatzinca de Roberto Escalante y Marciano Hernández (Circa 1973)*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con Etna Teresita PASCACIO MONTIJO y Yolanda LASTRA).

#### LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA

1986. “Las semivocales del español”, ponencia presentada en el II Congreso Internacional sobre el Español de América. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
1989. “Los casos en español”, ponencia presentada en el Programa de Verano del Taller sobre Gramática Generativa. México, Distrito Federal: Licenciatura de Lingüística de la Escuela Nacional de Antropología e Historia.
1994. “Las líquidas erres del español”, *Estudios de Lingüística Aplicada* 12, núm. 19/20: 105-118.
2000. “El plural «flotante» en el español mexicano”, ponencia presentada en el Tercer Coloquio de Lingüística. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
2008. “Las nuevas y viejas letras del español”, *Algarabía. Revista que genera adicción* 45: 50-52.
2011. “La R”, *Algarabía. Revista que genera adicción* 76: 58-61.
- 2012a. “Las marcas de uso en el *Diccionario de mexicanismos*; cuando la situación tiene algo que decir”, conferencia presentada en el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México. México, Distrito Federal.

- 2012b. “El *Diccionario de mexicanismos* de la Academia Mexicana de la Lengua”, ponencia presentada en la Reunión Académica Lexicografía. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma Metropolitana.
2014. “Las lenguas envolventes y colindantes”, ponencia presentada en la mesa El español y las Lenguas Envolventes y Colindantes del Seminario La lengua, Cosa de Todos. Exposición pública, Feria de Libro y Revistas. México, Distrito Federal: Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana.
2015. “Las estructuras de la palabra verbal del español”, ponencia presentada en el Ciclo de Conferencias Mercedes Tapia. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
2018. “¿De qué español hablamos?”, ponencia presentada en las VII Jornadas Internacionales de Lingüística Hispánica. Lengua y Sociedad. Lisboa, Portugal: Universidad de Lisboa.

#### LINGÜÍSTICA GENERAL

1979. “La metodología en lingüística”, *Los procesos de cambio (en Mesoamérica y áreas circunvecinas)*. xv Mesa Redonda. México: Sociedad Mexicana de Antropología, pp. 1-8.
1986. “Chomsky y la adquisición del lenguaje”, plática organizada por la Escuela de Psicología de la Universidad de Sonora; Hermosillo, Son.
- 1988a. “La lingüística en Occidente”, en Carlos García Mora y Mercedes Mejía Sánchez (coords.), *La antropología en México. Panorama histórico. 13. La antropología en el occidente, el bajío, la huasteca y el oriente de México*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 35-56.
- 1988b. “La lingüística en Querétaro, Guanajuato y San Luis Potosí”, en Carlos García Mora y Mercedes Mejía Sánchez (coords.), *La antropología en México. Panorama histórico. 13. La antropología en el occidente, el bajío, la huasteca y el oriente de México*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 217-230.
1990. “Los problemas epistemológicos, teóricos y metodológicos de la lingüística”, ponencia presentada en la reunión académica Problemas Actuales de la Antropología Social, la Historia, Lingüística y Arqueología en México. México, Distrito Federal: División de Estudios Superiores de la Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 1993a. “En la investigación como en el amor, el primero ni se olvida ni se deja”, en María Villanueva y Lorenzo Ochoa (comps.), *IX Congreso Interno del Instituto de Investigaciones Antropológicas*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 183-190.
- 1993b. “El lingüista ideal”, en Eyra Cárdenas Barahona (coord.), *50 años. Memorias de la ENAH*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 163-165.
1994. “Transiciones lingüísticas mayores en Occidente”, en Ricardo Ávila Palafox (coord.), *Transformaciones mayores en el Occidente de México*. Guadalajara, Jal.: Universidad de Guadalajara, pp. 127-165.

1995. “Vocabularios y muestras del lenguaje”, ponencia presentada en el Diplomado de Antropología. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas y Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México.
1996. “Presencia/ausencia de Jakobson en la lingüística mexicana”, en Susana Cuevas y Julieta Haidar (coords.), *La imaginación y la inteligencia en el lenguaje. Homenaje a Roman Jakobson*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 49-68.
- 2000a. “Traducción e interpretación: sus diferencias”, ponencia presentada en el módulo Problemática e Importancia del Traductor en Lenguas Indígenas, del Taller de Formación de Traductores, Intérpretes y Gestores en Lenguas Indígenas. México, Distrito Federal: Dirección General de Equidad y Desarrollo Social del Gobierno del Distrito Federal.
- 2000b. “¿Qué tan pertinente es la fonología estructural en los modelos no lineales?”, ponencia presentada en el simposio Entre Hipótesis y Datos: Estructuras Sintácticas y Fónicas, del Ciclo de Simposios La Lingüística desde El Colegio de México. México, Distrito Federal: El Colegio de México.
2001. “La lingüística que se hace en la UNAM”, conferencia presentada en el Curso Propedéutico 2001 para los Aspirantes a Ingresar a la Escuela Nacional de Antropología e Historia. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2006a. “Historia lingüística de México: revisión y balance”, ponencia presentada en el Congreso Interno del Personal Académico. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2006b. “¿Existe una lingüística mesoamericana?”, ponencia presentada en el Encuentro de Arqueología. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2008a. “El Seminario Permanente de Persona Gramatical”, ponencia presentada en el Congreso Interno del Instituto de Investigaciones Antropológicas. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (trabajo en coautoría).
- 2008b. “La construcción del dato en la lingüística dedicada al análisis gramatical”, ponencia presentada en el Coloquio de Ciencias Sociales Construcción, Métodos y Sujetos de Análisis. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma de la Ciudad de México, Plantel San Lorenzo Tezonco.
2011. “La unidad lingüística en torno a la diversidad”. Discurso de ingreso a la Academia Mexicana de la Lengua, 10 de marzo de 2011; respuesta de Concepción Company Company. México: Academia Mexicana de la Lengua-Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2014a. “Algunos de los encantos de la mítica glotocronología: entre la minimicidad y las redes”, ponencia presentada en el VI Coloquio Leonardo Manrique. México, Distrito Federal: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- 2014b. “Campo profesional y futuro de la lingüística”, conferencia impartida en el Curso Propedéutico 2014 para los Aspirantes a Ingresar a las Licenciaturas de la Escuela Nacional de Antropología e Historia. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2014c. “La lingüística gramatical”, conferencia impartida en el Curso Propedéutico para

Aspirantes a Ingresar a la Maestría en Antropología. México, Distrito Federal: Universidad Nacional Autónoma de México.

2017. “Especificaciones de un proyecto de tesis de maestría en el área de Lingüística”, conferencia impartida en el Curso Propedéutico para Aspirantes a Ingresar a la Maestría en Antropología. Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México.
2020. “Unos quieren ser lingüistas, otros, hacer lingüística”, ponencia impartida en la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Ciudad de México: Escuela Nacional de Antropología e Historia.

#### LINGÜÍSTICA, ANTROPOLOGÍA, HISTORIA Y OTRAS CIENCIAS

1979. “La cartografía”, ponencia presentada en el ciclo La Tecnología en la Antropología. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con Dolores SOTO DE ARCHAVALETA).
1982. “La norma, la norma la norma”, ponencia presentada en el VI Congreso Interno. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
1987. “A note on Mathematics and Computers in Mexican Anthropology”, *Bulletin of Information on Computing and Anthropology BICA*, núm. 6: 6-7 (en coautoría con Mario CORTINA B.).
1988. “Lengua e identidad étnica”, *América Indígena. Segunda Época* 4, núm. 23: 16-20.
- 1989a. “Lengua oral y lengua escrita”, ponencia presentada en el Simposio de Lengua y Escritura. México, Distrito Federal: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1989a. “Lenguas y derechos indígenas en Naciones Unidas”, ponencia presentada en la Sesión Pública sobre los Derechos Indígenas en Naciones Unidas. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia (en coautoría con Bárbara CIFUENTES y Dora PELLICER).
1990. “Los indios del norte de México”, *Universidad de México* 45, núm. 477: 19-23.
1991. “La frontera que nunca se movió. La frontera sur de la Chichimeca”, ponencia presentada en el II Coloquio Pedro Bosch-Gimpera. Historia de la Arqueología Mexicana. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con Alfonso RODRÍGUEZ).
1993. “¿Por qué a los antropólogos físicos no les interesa la lingüística?”, ponencia presentada en el VII Coloquio Internacional de Antropología Física Juan Comas. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1994a. “Las supuestas fronteras de Mesoamérica. Lengua, etnia y cultura”, en *Mesa de Antropología. Memorias de la XXII Mesa Redonda Migraciones y Frontera*, Tuxtla Gutiérrez, Chis.: Gobierno del Estado de Chiapas-Consejo Estatal de Fomento a la Investigación y Difusión de la Cultura-Desarrollo Integral de la Familia Chiapas-Instituto

- Chiapaneco de Cultura-Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología-Sociedad Mexicana de Antropología, pp. 225-246.
- 1994b. “La lengua como vehículo discriminador”, ponencia presentada en la Mesa de la Cultura Popular Mexicana: Racismo y Discriminación Social y Cultural. México, Distrito Federal: Museo Nacional de Culturas Populares.
- 1994c. “La lingüística y la interdisciplina. Balance crítico”, ponencia presentada en la XXIII Mesa Redonda Homenaje a Pedro Carrasco Antropología e Interdisciplina. Villahermosa, Tab.: Sociedad Mexicana de Antropología.
- 1996a. “La doble dimensión de la lengua en los procesos de identidad”, en Leticia Méndez y Mercado (coord.), *Identidad, III Coloquio Paul Kirchhoff*. México: Dirección General de Asuntos del Personal Académico-Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 114-125.
- 1996b. “¿Qué tan necesario es el conocimiento lingüístico del etnólogo?”, ponencia presentada en el ciclo de conferencias Cinco Profesores, Cinco Asignaturas. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
1998. “La realidad tridimensional en dos dimensiones”, ponencia presentada en el Seminario Permanente La Imagen Etnográfica. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2000a. “Hacia la conformación de la interpretación intercultural”, ponencia presentada en el módulo Problemática e Importancia del Intérprete Cultural, del Taller de Formación de Traductores, Intérpretes y Gestores en Lenguas Indígenas. México, Distrito Federal: Dirección General de Equidad y Desarrollo Social del Gobierno del Distrito Federal.
- 2000b. “El trabajo de campo”, ponencia presentada en el VI Coloquio sobre la Experiencia de Campo. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
2001. “La relación lengua, cultura, mente”, ponencia presentada en el panel Protección de las Lenguas Indígenas de México. México, Distrito Federal: Comisión de Asuntos Indígenas de la Cámara de Diputados de la LVIII Legislatura.
- 2002a. “Lingüística y antropología”, ponencia presentada en el Ciclo de Conferencias La Semana de Antropología. México, Distrito Federal: Colegio de Ciencias y Humanidades, Plantel Sur, de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2002b. “Lingüística histórica”, conferencia presentada en el Curso Propedéutico para Aspirantes a Ingresar a la Maestría en Antropología. México, Distrito Federal: Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2002c. “Lingüística y arqueología en el norte de México”, ponencia presentada en el V Coloquio Paul Kirchhoff. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
2003. “La lengua y su relación con el trabajo de campo”, ponencia presentada en el IX Coloquio Estudiantil La Experiencia de Campo. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
2004. “Lingüística histórica y la lingüística y la educación”, conferencia presentada en el Curso Propedéutico para Aspirantes a Ingresar a la Maestría en Antropología. México, Distrito Federal: Universidad Nacional Autónoma de México.
2006. “El punto y la raya en la lingüística y la literatura. Recordando a Roman Jak-

- obson”, ponencia presentada en el II Foro Nacional de Estudiantes de Lingüística y Literatura. Hermosillo, Son.: Universidad de Sonora.
- 2008a. “Lo indígena y lo no indígena. Discusiones en torno a la identidad en la literatura llamada indígena”, ponencia presentada en el diplomado Literatura en Lenguas Indígenas Mexicanas. México, Distrito Federal: Escritores en Lenguas Indígenas, A. C.-Sociedad General de Escritores de México.
- 2008b. “Lo viejo y lo nuevo. La lingüística antropológica en la ENAH”, ponencia en el foro La Investigación Antropológica e Histórica desde la ENAH, 70 Aniversario. México, Escuela Nacional de Antropología e Historia. México, Distrito Federal.
- 2008c. “El Seminario Permanente de Lingüística Histórica”, ponencia presentada en el Congreso Interno. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (trabajo en coautoría).
2009. “Cuestiones técnicas y metodológicas de la lingüística aplicadas a la investigación etnobiológica”, conferencia organizada por la Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional Autónoma de México. México, Distrito Federal.
- 2010a. “Lo tangible y recuperable y lo intangible irrecuperable de las lenguas nacionales de México”, ponencia presentada en la xxix Mesa Redonda El Patrimonio Cultural Tangible e Intangible: Estudios, Enfoques y Perspectivas para el siglo XXI. Puebla, Pue.: Sociedad Mexicana de Antropología.
- 2010b. “Sociolingüística, entre el encanto y el encantador”, conferencia organizada por el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México. México, Distrito Federal.
- 2011a. “La lengua como patrimonio cultural intangible”, ponencia presentada en el Ciclo de Conferencias sobre Lingüística del Seminario de Etnografía del Patrimonio Biocultural de los Pueblos Indígenas de México. México, Distrito Federal: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- 2011b. “La lengua y las diferencias”, ponencia presentada en el II Seminario Interdisciplinar: Lenguaje y Derechos Humanos. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma de la Ciudad de México-Universidad Iberoamericana.
- 2011c. “Los tres tristes retos de la oralidad y sus tres imposibles”, ponencia presentada en el I Congreso Internacional sobre Experiencias en la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 2011d. “Interferencias entre sistemas de pensamiento”, conferencia magistral para el II Coloquio Internacional Lenguas y Culturas Coloniales. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2012a. “Cuando convertimos la oralidad en dato folclórico”, en América Malbrán Porto y Enrique Méndez Torres (coords.), *Folklore y tradición oral en arqueología*, vol. 1. México: Centro de Estudios Sociales y Universitarios Americanos, S. C., pp. 4-30.
- 2012b. “De lenguas, reconstrucciones y procesos”, conferencia organizada por el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México. México, Distrito Federal.

- 2012c. “Métodos de acopio de información en la investigación lingüística”, conferencia impartida en el Taller de Etnobiología. México, Distrito Federal: Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2012d. “La lingüística antropológica”, conferencia organizada por la Escuela de Antropología e Historia del Norte de México. Creel, Chih.
- 2013a. “El comunalecto”, ponencia presentada en el seminario permanente Relación entre Factores Lingüísticos y Factores Sociales: Mutuas Influencias. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2013b. “La lingüística y su empleo en la etnobiología”, conferencia impartida en el Taller de Etnobiología. México, Distrito Federal: Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2013c. “Métodos de estudio de la lingüística en la clasificación tradicional”, conferencia impartida en el Taller de Etnobiología. México, Distrito Federal: Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2015a. “La visión indígena de la vivienda en la obra sahaduntina”, *Academia* XXII, 6, núm. 11: 11-21 (en coautoría con Andrea RODRÍGUEZ FIGUEROA).
- 2015b. “La lengua y el pensamiento”, ponencia presentada en el foro Conceptos Fundamentales de la Diversidad Cultural, Licenciatura en Desarrollo y Gestión Interculturales. México, Distrito Federal: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2015c. “El jardín, reflexiones sobre un concepto”, ponencia presentada en el ciclo El Jardín, Conceptos y Disertaciones. México, Distrito Federal: Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2016a. “Materiales de madera para la construcción de la vivienda mexicana”, en Rigoberto Lárraga Lara y Ramón Rivera Espinos (coords.), *Filosofía de la sustentabilidad de la vivienda tradicional. Transformando comunidades hacia el desarrollo local*. San Luis Potosí, S. L. P.: Universidad Autónoma de San Luis Potosí-Universidad Autónoma Chapingo-Universidad de Antioquia, pp. 92-99.
- 2016b. “Prácticas religiosas y rituales en las veintenas según el Código Florentino”, ponencia presentada en el coloquio *Las fiestas de las veintenas. Nuevas aportaciones en homenaje a Michel Graulich*. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2017a. “La importancia de la lingüística en los estudios etnobiológicos”, conferencia organizada por la Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional Autónoma de México. Ciudad de México.
- 2017b. “Diversidad lingüística y cultural”, ponencia presentada en la Feria de las Lenguas Indígenas Nacionales México Multilingüe de Norte a Sur. Ciudad de México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
2018. “Lingüística y Biología: estudios interdisciplinarios”, conferencia presentada en el curso Métodos y Técnicas en Etnobiología. Ciudad de México: Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional Autónoma de México.

- 2019a. “De guerras, enemigos y conquistas en el Libro XII del Códice Florentino”, ponencia presentada en el Seminario Semántica de la Conquista. Ciudad de México: Escuela Nacional de Antropología e Historia (trabajo en coautoría).
- 2019b. “Grupos étnicos en la Cuenca de México en el Clásico y Postclásico”, ponencia presentada en el Seminario Académico El Agua y los Jardines Prehispánicos. Ciudad de México: Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2019c. “Tlâllok, los Tlâllohkeh y sus ñšiptlah”, ponencia presentada en el Seminario Académico El Agua y los Jardines Prehispánicos. Ciudad de México: Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2019d. “Lenguas entre imperios, reinos y señoríos en los siglos XV y XVI”, ponencia presentada en el Coloquio Internacional 1519, Lengua y Literatura. Ciudad de México: El Colegio de México.
- 2020a. *El paisaje y su estructura*. Morelia, Mich.: Centro de Investigaciones en Geografía Ambiental-Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coordinación conjunta con Andrea RODRÍGUEZ FIGUEROA y Erika MIRANDA LINARES).
- 2020b. “El paisaje y su estructura”, en Andrea Rodríguez Figueroa, Erika Miranda Linares y Leopoldo Valiñas Coalla (coords.), *El paisaje y su estructura*. Morelia, Mich.: Centro de Investigaciones en Geografía Ambiental-Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 14-77 (en coautoría con Andrea RODRÍGUEZ FIGUEROA y Erika MIRANDA LINARES).

#### ALFABETIZACIÓN Y EDUCACIÓN INDÍGENA

1982. “Alfabeto o Alfalfa-a-Beto”, *Anales de Antropología* XIX, t. II: 267-278.
1983. “¿Unificar alfabetos o unificar criterios?”, ponencia presentada en la XVIII Mesa Redonda El Occidente de México. Taxco, Gro.: Sociedad Mexicana de Antropología.
1984. “Comentarios sobre la alfabetización”, ponencia presentada en el I Ciclo de Conferencias sobre Investigaciones Terminadas. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa.
1986. “Problemas en la alfabetización de las lenguas indígenas”, en Luis Fernando Lara y Felipe Garrido (eds.), *Escritura y alfabetización*. México: Ediciones del Ermitaño, pp. 102-112.
- 1987a. “¿Hay alfabetos bilingües-biculturales? Santa Clos y lo bilingüe-bicultural, dos mitos que nadie cree”, en Héctor Muñoz C. (ed.), *Funciones sociales y conciencia del lenguaje. Estudios sociolingüísticos en México*. Jalapa, Ver.: Universidad Veracruzana, pp. 119-128.
- 1987b. “Fonética, fonología y alfabetización”, ponencia presentada en la reunión académica El Lenguaje, las Recientes Aportaciones de las Ciencias Afines a su Estudio. México, Distrito Federal: Universidad Pedagógica Nacional-Universidad Nacional Autónoma de México-Universidad Autónoma Metropolitana-Escuela Nacional de Antropología e Historia.

1989. “¿Existe un proyecto educativo para las minorías étnicas?”, ponencia presentada en la mesa redonda Cultura Una y Múltiple, del Ciclo de Mesas Redondas Cincuentenario de una Búsqueda Imprescindible: Nosotros. México, Distrito Federal: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
1990. “La escritura en lenguas amerindias”, ponencia presentada en el Simposio sobre la Enseñanza de la Redacción y la Escritura. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Azcapotzalco.
- 1997a. “Estrategias y fundamentos para el diseño y unificación de alfabetos”, en *Memoria del Primer Foro-Taller Estudios y avances sobre la escritura y producción de materiales en lenguas mayas y zoque de Chiapas*. Tuxtla Gutiérrez, Chis.: Gobierno del Estado de Chiapas-Servicios Educativos para Chiapas-Dirección de Educación Indígena, pp. 15-27.
- 1997b. “Programa de reforma a la educación indígena”, ponencia presentada en el diplomado Costumbre, Justicia y Desarrollo en la Sierra Tarahumara. Chihuahua, Chih.: Escuela Nacional de Antropología e Historia, Unidad Chihuahua.
- 2001a. “Las lenguas indígenas en la educación bilingüe”, ponencia presentada en la Semana de Lingüística, Dedicada a las Lenguas Indígenas de México. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa.
- 2001b. “La escuela en el medio indígena debería ser monolingüe y universal”, tele-conferencia en el módulo El Carácter Multiétnico de México y la Propuesta de Educación Intercultural, del Diplomado en Educación Intercultural Bilingüe. México, Distrito Federal: Universidad Pedagógica Nacional.
- 2001c. “¿Por qué es necesaria la regularización o estandarización de la escritura?”, ponencia presentada en el Curso-Taller Análisis Fonológico de las Lenguas Mam, Mochó, Kakchikel y Maya Lacandón. Tuxtla Gutiérrez, Chis.: Secretaría de Educación en el Estado de Chiapas.
2002. “Lingüística y educación”, conferencia presentada en el Curso Propedéutico para Aspirantes a Ingresar a la Maestría en Antropología. México, Distrito Federal: Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2004a. “Educación indígena y multilingüismo”, ponencia presentada en el Seminario Interno Licenciatura en Educación Indígena de la Universidad Pedagógica Nacional. México, Distrito Federal.
- 2004b. “Análisis de los conceptos fundamentales sobre educación indígena”, ponencia presentada en el Seminario Interno Licenciatura en Educación Indígena. México: Universidad Pedagógica Nacional.
- 2007a. “¿La educación p’urhépecha debe ser monolingüe y científica?”, conferencia presentada en el taller Los Métodos Aplicados en el Salón de Clases para la Alfabetización de la Lengua P’urhépecha. Paracho, Mich.: Secretaría de Educación del Estado de Michoacán.
- 2007b. “La educación indígena en México a principios del siglo XXI”, conferencia presentada en el Seminario de Perspectivas Críticas en Educación en México y Latinoamérica. México, Distrito Federal: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México.
2012. “¿Qué enseñar en la educación intercultural?”, conferencia organizada por la Universidad Intercultural del Estado de México. San Felipe del Progreso, Edo. de Méx.

## VARIA

1983. “La importancia del lenguaje en la relación médico-paciente”, conferencia organizada por la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Autónoma de México (impartida en el Hospital General). México, Distrito Federal.
1984. “El último de los diluvios”, ponencia presentada en el VIII Congreso Interno. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
1985. “El diluvio y la tradición oral”, *México Indígena*, núm. 4: 22-24.
- 1986a. “Presentación”, a “Miltzintli cualtzin. Una hermosa mata de maíz y otros poemas”, de Alfredo Ramírez C., *Estudios de Cultura Náhuatl* 18: 110-111.
- 1986b. “La labor docente del maestro Moisés Romero en la ENAH”, ponencia presentada en el Coloquio Homenaje a Moisés Romero Castillo: Lingüística y Estudios Mayas. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (en coautoría con Bárbara CIFUENTES).
- 1986c. “La cultura popular, bien popular (como la Adelita)”, *Argonautas*, núm. 4: 40-50.
1987. “Estudios lingüísticos y política del lenguaje”, ponencia presentada en el I Encuentro de Balance y Perspectivas de la Antropología en Veracruz. Veracruz: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social-Instituto Nacional de Antropología e Historia-Dirección General de Culturas Populares-Instituto Nacional Indigenista-Universidad Veracruzana.
- 1988a. “El papel del anciano en la conservación de la lengua”, conferencia presentada en el ciclo La Tercera Edad a Través del Tiempo. México, Distrito Federal: Instituto Nacional de la Senectud- Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1988b. “La política del lenguaje y la enseñanza de la lingüística en la ENAH”, ponencia presentada en la Mesa Redonda sobre Política del Lenguaje en el Cincuentenario de la ENAH. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
1989. “La adivinanza”, ponencia presentada en la mesa Engaño y Convicción, del Ciclo de Conferencias L’Ordine e il Caos. México, Distrito Federal: Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Azcapotzalco.
1995. “En 1492, no sólo llegó Colón”, en Lorenzo Ochoa (ed.), *Conquista, transculturación y mestizaje. Raíz y origen de México*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 67-80.
1996. “La dominación y la lengua”, ponencia presentada en las mesas redondas Consecuencias Históricas de la Invasión Norteamericana a México 1846-1848. México, Distrito Federal: Escuela Nacional de Antropología e Historia.
- 1998a. “La lingüística y la política del lenguaje en México”, ponencia presentada en el ciclo de conferencias Lengua y Cultura (Primavera de 1998). Querétaro, Qro.: Facultad de Lenguas y Letras de la Universidad Autónoma de Querétaro.
- 1998b. “El Instituto Lingüístico de Verano”, conferencia presentada en la Sesión Plenaria de la XXV Mesa Redonda La Antropología Mexicana frente al Siglo XXI. Reflexiones y Propuestas. San Luis Potosí, S. L. P.: Sociedad Mexicana de Antropología.

- 1999a. “La política del lenguaje”, en Eyra Cárdenas B. (coord.), *Memoria. 60 años de la ENAH*. México: Escuela Nacional de Antropología e Historia, pp. 393-404.
- 1999b. “El INAH y la docencia”, ponencia en la Mesa de Análisis del INAH: Actualidades y Horizontes; Instituto Nacional de Antropología e Historia. México, Distrito Federal.
- 1999c. “Política del lenguaje”, ponencia en el VIII Foro Docencia, Investigación, Extensión y Difusión de la Facultad de Antropología. Xalapa, Ver.: Universidad Veracruzana.
2000. “Políticas del lenguaje y alfabetización”, ponencia presentada en el Diplomado en Lengua y Cultura Mixes. Oaxaca, Oax.: Universidad Pedagógica Nacional, sede Oaxaca.
2001. “El indigenismo en el discurso zapatista”, ponencia presentada en las Mesas Redondas Reflexiones en Torno al Zapatismo: Discurso Zapatista y Realidad Social. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
2007. “Políticas lingüísticas”, ponencia presentada en la mesa redonda Desafíos de la Protección y Promoción de la Diversidad Cultural. México, Distrito Federal: Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación.
2009. “Entre la cultura y la ciencia”, *Algarabía. Revista que genera adicción*, núm. 57: 34-37.
2011. “El IIA antes y después del año 2000”, ponencia presentada en el I Coloquio. México, Distrito Federal: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
2013. “Deriva denominativa en la evolución de los nombres referidos a cuerpo humano”, ponencia presentada en Sesión Plenaria Ordinaria. México, Distrito Federal: Academia Mexicana de la Lengua.
2018. “Luis Alberto Vargas como institución”, ponencia presentada en las Jornadas Interdisciplinarias sobre Alimentación-Nutrición y Salud Luis Alberto Vargas. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
2019. “Los ayudantes de investigación y la Biblioteca Juan Comas”, ponencia presentada en el 1er Encuentro de Bibliotecas en Antropología. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.

E. FERNANDO NAVA L.

*Instituto de Investigaciones Antropológicas de la  
Universidad Nacional Autónoma de México  
Academia Mexicana de la Lengua  
fnava@unam.mx*

